

JACK DE COUPURE : On peut obtenir une excellente musicalité de cet appareil en utilisant un haut-parleur extérieur de grand diamètre (*au moins 17 cm*)

ATTENTION : L'impédance des haut-parleurs varie selon les Marques et les modèles.

- L'impédance de la bobine mobile du H.P. pour cet appareil doit être de 25 ohms
- L'écoute est également possible sur écouteur individuel l'impédance, cette fois, doit être de 60 à 100 ohms

QUELQUES RECOMMANDATIONS Il est conseillé, par raison d'économie d'éviter de faire fonctionner le récepteur à très fort niveau.

L'échange du jeu de PILES devient nécessaire lorsque le récepteur ne fonctionne plus que par intermittence, pour le changement ouvrir la coque arrière, enlever le tube en le dégageant à l'opposé du ressort, échanger la totalité des piles en prenant soin de les enfiler dans le même sens, et les replacer dans la même position

TRANSISTORS : Les transistors étant fragiles à la chaleur et aux erreurs d'alimentation, il est recommandé d'éviter de faire fonctionner le récepteur lorsqu'il a été surchauffé au soleil

Ne confier l'entretien des TRANSISTORS qu'à des Techniciens avertis.

INSTALLATION VOITURE

1) **ANTI-PARASITAGE** : Il est nécessaire d'antiparasiter soigneusement les circuits électriques

- Circuits d'allumage : faisceau antiparasites aux fils de bougies - Condensateur à la bobine d'allumage

- Circuits électriques : Condensateur à la dynamo

2) **ANTENNE** : On peut utiliser soit une antenne fixe soit une antenne démontable

Nos Agents tiennent à la disposition de la Clientèle des modèles d'antennes de longueur et rendement croissants.

RECOMMANDATION Prolonger l'antenne par un coaxial blindé de faible capacité, pas trop long.

Veiller à ce que le blindage de ce coaxial soit franchement relié à la masse de la carrosserie.

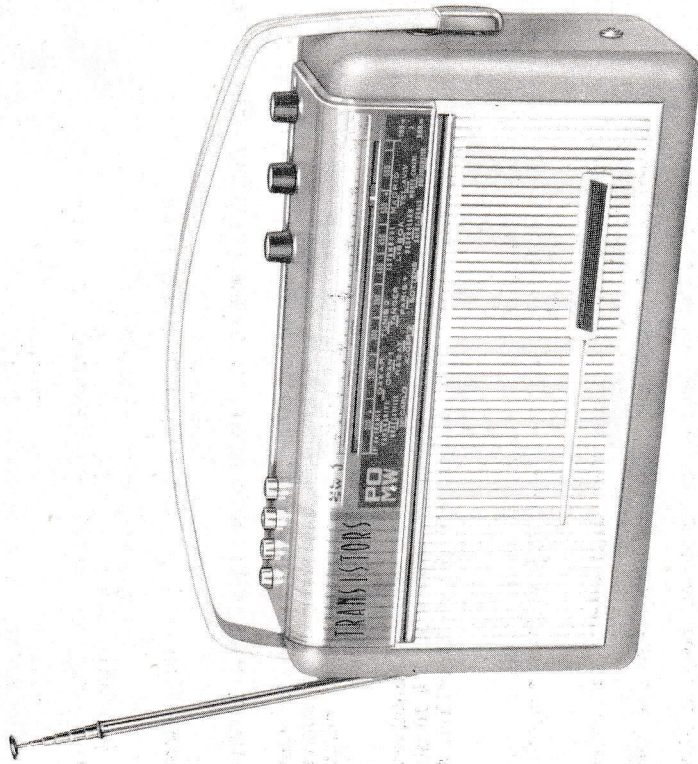
Le faire pénétrer dans la voiture en évitant :

- de PASSER dans le COMPARTIMENT MOTEUR
- de COTOYER, MEME EXTERIEUREMENT, les CIRCUITS d'ALLUMAGE
- d'APPROCHER de TROP PRES les FILS du TABLEAU de BORD

**Armor**

NOTICE D'UTILISATION

"MAJOR" OUTRE-MER



CARACTERISTIQUES

7 Transistors + 2 Diodes - Puissance de sortie de 400 mW - Alimentation par 4 piles torche 1,5 V - Clavier 4 touches - Cadre ferroxcube de 260 mm - Tonalité variable par potentiomètre - 2 circuits imprimés M F B F et H F - Haut-parleur elliptique 12 x 19 cm - Jack de coupure permettant l'écoute sur haut-parleur extérieur ou sur écouteur - Antenne télescopique O C à rotule - Prise antenne additionnelle ondes moyennes et ondes courtes - Stabilisation des transistors B F en fonction de la chaleur.

GAMES

- O M	PETITES ONDES	185	à	588	m
- M W	ONDES MOYENNES	510	KHz à	1 620	KHz
- O C.1	ONDES COURTES 1	10,5	à	18,8	m.
- S.W 1		16	MHz à	28,5	MHz
- O.C.2	ONDES COURTES 2	18,2	à	58,8	m.
- S W 2		5,1	à	16,50	MHz
- O.C.3	ONDES COURTES 3	57,7	à	176	m.
- S.W.3	GAMME MARINE & TROPICALE	1,7	MHz à	5,2	MHz

AVANT MISE EN SERVICE - A l'aide d'une pièce de monnaie, ouvrir la coque arrière retenue par 2 vis imperdables, s'assurer que les piles sont bien à leur place.

Nous vous conseillons les piles suivantes :

- LECLANCHE B.1	- BERIC U 2	- PHILCO P 920
- WONDER MARIN	- R.C.A. VZ 036	- ZENITH CF 130 R
- CIPEL R.G.T.	- PERTRIX 231	- LUMINA E 3
- VIDOR V 0002	- TUDOR 2111	

MISE EN SERVICE : **MARCHE** : Tourner le bouton repéré " PUISSANCE ARRET " vers la droite, jusqu'à mi-course environ.

ARRET : **TOURNER** le bouton en sens inverse jusqu'au dé clic; le point rouge doit se trouver en face d'ARRET.

ATTENTION : Cette position est la seule mettant la pile hors circuit.

ECOUTE DES PETITES ONDES OU ONDES MOYENNES (O.M. M.W.) :

SUR CADRE : Après avoir enclanché la touche repérée O.M., tourner le bouton de droite, à la recherche de la station désirée. Orienter ensuite le récepteur pour obtenir la puissance maximum et l'audition la plus pure.

SUR ANTENNE LONGUE : Pour l'écoute des stations lointaines on peut brancher une antenne de 6 à 10 mètres à la douille côté gauche du coffret, sous la poignée.

EN VOITURE : En raison de la carrosserie et de l'effet directif du cadre, l'écoute en voiture doit se faire sur antenne auto-radio.

- Brancher la fiche coaxiale mâle à la douille du coffret se trouvant sous la poignée.

- Opérer ensuite comme sur cadre mais sans orienter le coffret.

Pour l'installation, suivre les quelques conseils donnés plus loin

ECOUTE DES ONDES COURTES :

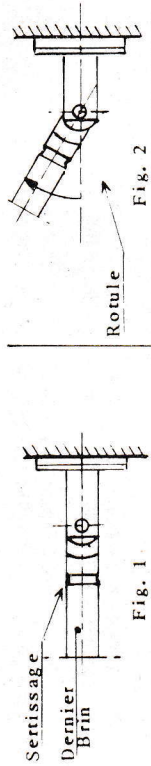
SUR ANTENNE TELESCOPIQUE :

- Pour sortir l'antenne, opérer comme suit :
- a) Sortir l'antenne horizontalement, brin par brin, jusqu'en butée, de manière à dégager le sertissage du dernier brin (voir figure 1).
- b) Prendre le dernier brin près du coffret et tirer d'un coup sec jusqu'à une nouvelle butée
- c) Faire pivoter le dernier brin autour de l'axe de la rotule (voir figure 2).
- d) Ramener l'antenne à la verticale jusqu'au dé clic de crantage (voir figure 3).

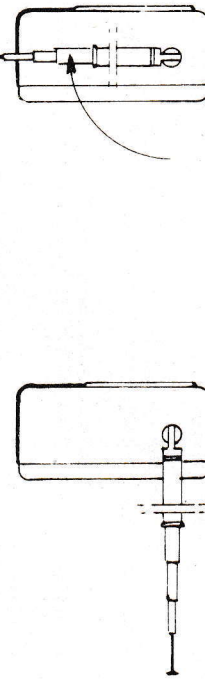
Après avoir sorti l'antenne, enclencher la touche correspondant à la gamme choisie et opérer comme en Ondes Moyennes. L'orientation du coffret n'est nécessaire qu'en O.C.3.

En fin d'écoute, rentrer l'antenne brin par brin, en maintenant le brin inférieur - Basculer l'ensemble vers l'arrière - Ramener l'antenne dans l'axe du coffret et rentrer l'ensemble doucement dans le récepteur.

COFFRET VU DE DESSUS



COFFRET VU DE COTE



SUR ANTENNE LONGUE :

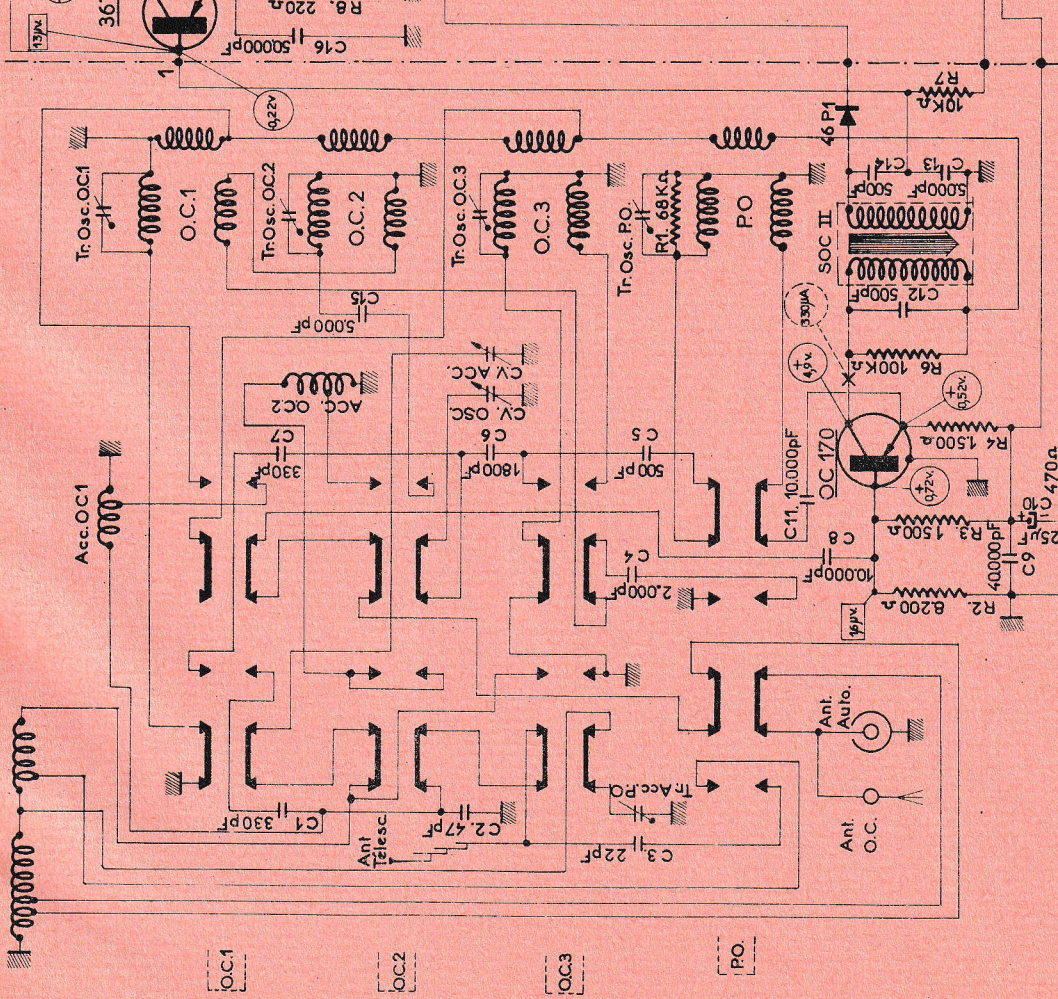
Pour l'écoute des stations faibles, on peut améliorer le rendement en branchant une antenne de 5 à 10 mètres à la douille se trouvant côté gauche sous la poignée.

EN VOITURE :

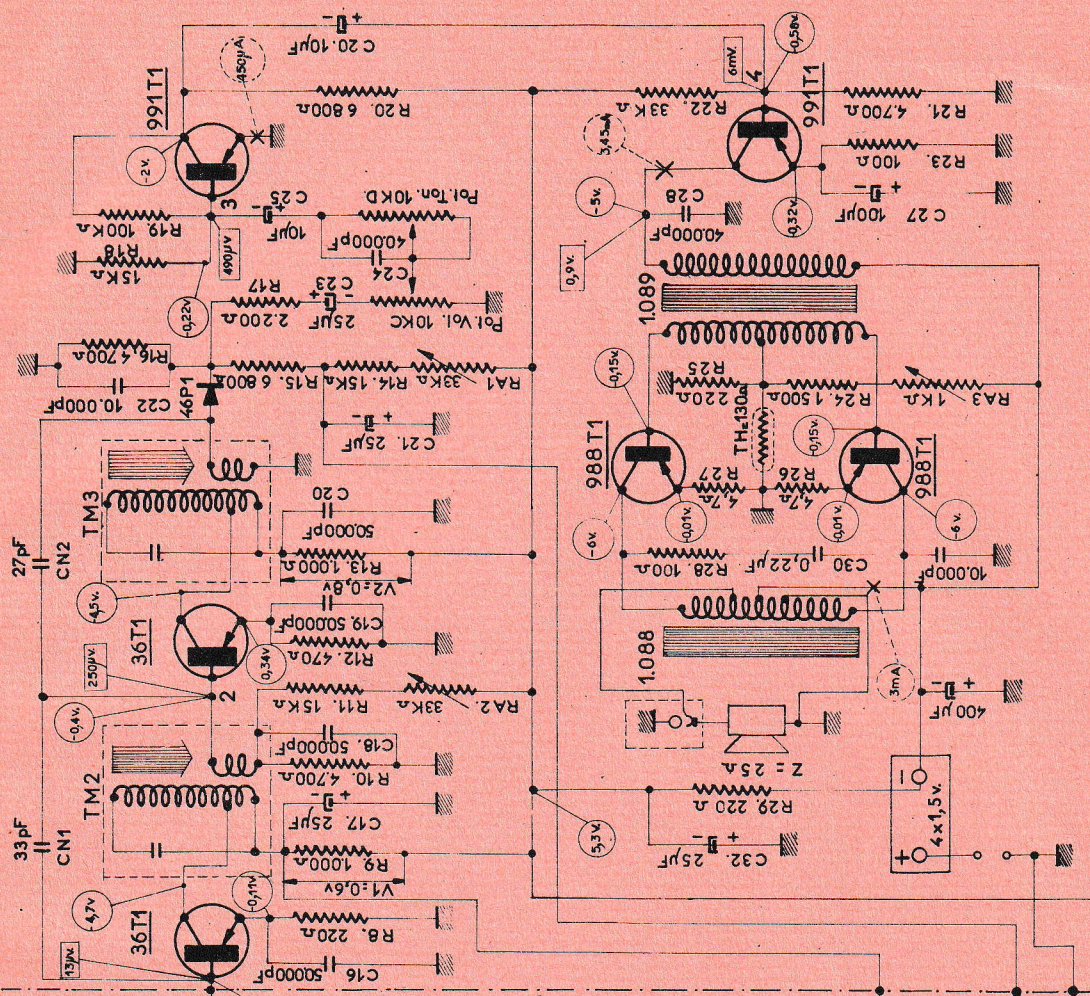
Opérer comme en Ondes Moyennes; mais, en raison des difficultés d'accord, l'écoute reste difficile.

P.O. O.C.3

CIRCUIT H.F. (moins à la masse)



CIRCUIT MF BF (plus à la masse)



CORRESPONDANCE des TRANSISTORS

CONV.	1 MF	2 MF	M.F. PREAM.	DRIV.	P-P
RAYTHEON	T.1691	2N 483	2N 483	2N 362	2N 633
THOMSON	36 T 1	36 T 1	991 T 1	991 T 1	988 T 1
RAD - TECH.	OC170	OC 45	OC 45	OC 70	OC 71
C.S.F.	SFT117	SFT106	SFT107	SFT152	SFT153
				SFT153	SFT122

En cas d'échange de transistors, réajuster les courants.

RA1-Ajuster pour I collecteur = 600µA. V1 = 0,6v.
 RA2: — — — — — = 600µA. V2 = 0,8v.
 RA3: — — — — — = 3mA.
 M.F. = Régler sur 455 KHZ.

SYMBOLES DES MESURES

- 250µv = Tensions alternatives à injecter à travers un condensateur de 0,1µf pour obtenir une puissance de sortie de 50mW.
- 470 = Débit collecteur.
- 47v = Tensions continues mesurées par rapport à la masse en l'absence de signal à l'aide d'un

voltmètre à cadre mobile. R: 20 000Ω/v
 Touche PO. enclenchée.

Ces tensions sont des moyennes variables avec les transistors.

1.2.3.4. Repères sur le cuivre du circuit MF. BF.

- 1. 2. - Electrodes d'injection de la tension MF modulée à 400Hz pour obtenir une puissance de sortie de 50 mW.
- 3. 4. - Electrodes d'injection de la tension BF pour obtenir une puissance de sortie de 50 mW.

PILES A UTILISER
 LECLANCHE-R20L BEREC U2
 WONDER = MARIN RCA VZ 036
 CIPEL = RGT PERTRIX = 231
 VIDOR = V0002 TUDOR = 2111

"PR 07 VZ"
 Edition A du 27-9-60
 SCHEMA n° 60.010

PRINCIPALES PIECES DETACHEES NECESSAIRES AU SERVICE APRES-VENTE

DU RECEPTEUR " PR 07 VZ " MAJOR OUTRE-MER

---ooOoo---

	GROSSISTES	RADIO et ELECTRIC.
1 JACK DE COUPURE MF. 478	0,75	0,94
1 BARREAU D'ANTENNE H.20 260 × 9,7	2,64	3,30
1 BOBINAGE P.O. POC. 1269	1,52	1,90
1 BOBINAGE O.C.3. OC 3. 1269	1,71	2,14
1 BARREAU D'ANTENNE H.30 50 × 9,7	0,75	0,94
1 C.V. 2 × 380	10,30	12,88
1 TRANSFO DRIVER 1 089	4,85	6,06
1 TRANSFO de SORTIE 1 088	4,45	5,56
1 JEU de MF. 455 KHz. comprenant : 1 TM 2, 1 TM 3	4,18	5,22
5 NOYAUX M.F. POUR T.M.	Gratuits.	Gratuits.
2 DIODES 46 P1	1,54	1,92
2 TRANSISTORS 988 T1	8,48	10,60
2 - 992 T1	10,10	12,62
2 - 36 T1	9,70	12,12
1 - OC170	7,41	9,26
1 JEU de BOUTONS	0,99	1,24
1 ENSEMBLE H.F. COMPLET avec CLAVIER - sans TRANSISTOR	28,37	35,46
1 HAUT-PARLEUR F. 12 × 19 P.V.10 - Z = 25 Ohms.	17,78	22,22
1 POTENTIOMETRE de VOLUME P.20 INTER UNIPOLAIRE 10 KC	1,57	1,96
1 - de TONALITE P.20 SANS INTER 50 KB	1,23	1,54
1 CADRAN n° 3 237 / 3 240	3,82	4,78
1 PROTEGE CADRAN	2,30	2,88
1 ANTENNE TELESCOPIQUE n° 4 201	11,52	14,40
1 GRILLE HAUT-PARLEUR POLYSTYRENE BLANC	2,02	2,52
1 CONDENSATEUR ELECTROCHIMIQUE 400 uF / 12 V.	1,41	1,76
1 THERMISTANCE Type A 3R 130 Ohms	1,17	1,46
1 CONDENSATEUR 400 uF/12 V.	1,41	1,76
3 - 25 uF/12 V.	0,77	0,96
2 - 10 uF/12 V.	0,77	0,96
1 - 100 uF/12 V.	0,86	1,08
1 RESISTANCE AJUSTABLE 1 000 Ohms	0,54	0,68
2 - - 33 000 Ohms	0,54	0,68
1 ENSEMBLE M.B.F. sans TRANSISTOR	27,15	33,94

PRIX au 24.11.61